

## Ma tu naxwazî testa xwe biparêzî?

Hin test ji bona sûdmendiya ayîndeya lînêrîn û dermankirina te re ew bi awayekî rutînî têne parastin. Herweha dibe ku bihayekî mezin ji bona testê ji aliyê vekolîna bijîşkî re jî hebe. Lê tu bi xwe biriyarê li ser didî, ku testa te bête xerakirin an ji nav qeydnameyê bête resîtkirtin.

Tu talongê bi kar tînî, dema ku **razîmendiya** te tune be, ku testa te bête parastin an tu dixwazî **sînorekî** ji bi karanîna testa xwe ya parastî re dayînî. Hilbijartina xwe li vê jêrê bi xaçekê nîşan bike, agehdariyê li ser testê bide û nav û tarîxê li bin binivîse. Paşê talongê ji navnîşana ku li jêrî talongê ye bişîne. Em testa te diparêzin ta ku îmkazkirina binê talongê digihîne me.

**Balkişîn!** Ger razîmediya te hebe, ku testa te ji bona hemî armancên ku li jêr hatine danîn, bête parastin, hacet **nîne** ku tu talongê bi rê bikî!

Ger tu dixwazî bêtir li ser qanûna biyobankê û parastina testan zanibî, lê [www.biobanksverige.se](http://www.biobanksverige.se) binêre

### Na-talong/Nej-talong/

**Dibe ku test ji bona lînêrîn û dermankirinê bête parastin, lê ne ji bona van tiştên jêrîn bête bi karanîn/** *Provet får sparas för vård och behandling, men inte användas till*

vekolîn an testa klînîkî/*forskning eller klinisk prövning/*

perwerde, kvalîte- û karê bi pêşxistinê di nav lînêrînî de/*utbildning, kvalitets- och utvecklingsarbete inom vården/*

**Divê test piştî vekolînê bête xerakirin an nav ji qeydnameyê bête resîtkirin.** */Provet ska förstöras eller avidentifieras efter analys/*

Dibe ku test bête xerakirin an nav ji qeydnameyê bête resîtkirin – tu nikarî yekê an ya din hilbijêrî. Nav ji qeydnameyê rasîtkirinê tê wê maneyê ku test hîn maye, lê derfeta ku te bi xwe test daye piştî analîzê tê windakirin. Ger tu teqezkirinekê dixwazî **dema ku test tê xerakirin an nav ji qeydnameyê tê resîtkirin**, li damika vê jêrê xaçekê dayîne. Bala xwe bide ku encama analîzê nayê xerakirin..

erê spas, teqezkirinê ji navnîşana kutikê min yê nifûsê re bişînin.*/Ja tack, skicka bekräftelse till min folkbokföringsadress/*

### Agehdariyên testê/Provuppgifter/

Xwazî hûn agehdariyên testê digel karmendên lînêrîna nexweşiyê dagirin.

Li vir agehdariyê bide ku nasandina çî testan bi ber dikevin (BINIVÎSE):

Nav:..... Nummerya kesîn: .....  
*Namn Personnummer*

Roja girtina testê/-periyod: ..... Nexweşxane/bingehê wergirtinê: .....  
*Provtagningsdag/-period Sjukhus/mottagning*

testa xwînê/*blodprov/*  şane- an testa tevna laş/*cell- eller vävnadsprov/*  testeke din/*annat prov/*

Cih ji bona koda çîxizê/*Plats för streckkod/* (nayê xwestin):

### Li bin îmkazkirin/Underskrift/

**Testdayî/nexweş** alternatîv divê **çavdêrê zarokan** binê talongê îmza bike. **Balkişîn!** Ger talong ji bona zarokan/sal bi çûkan be û du **çavdêrên zarokan** hene, pêdivî ye ku herdu li binî îmza bikin.

Tarîx: .....  
*Datum*

Li bin îmkazkirin ..... Li bin îmkazkirin.....  
*Underskrift (Underskrift)*

Ji aliyê testdayî/nexweş ve hatiye îmkazkirin an  ji aliyê **çavdêrê zarokan** ve hatiye îmkazkirin  
*Undertecknad av provgivare/patient Undertecknad av vårdnadshavare*

Bişîne ji/Skickas till: Regionalt biobanksregister, Universitetssjukhuset i Lund, 221 85 Lund.